

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 55 (1993)
Heft: 10

Rubrik: Nouvelles des sections

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

NE



Champions suisses en titre par équipe, les Neuchâtelois se devaient d'organiser une épreuve de sélection performante en vue du championnat suisse de gymkhana de tracteurs du 5 septembre à Grangeneuve. La manifestation, patronnée par l'Association neuchâteloise des propriétaires de tracteurs et organisée de mains de maître par la Société des loisirs de Boudevilliers, a eu lieu le 1^{er} août dernier à Boudevilliers.



Les chevaux ont encore fort belle allure et ne manquent pas d'efficacité.

Gymkhana de tracteurs à Boudevilliers (NE)

Gymkhana de tracteurs

Principale épreuve de la journée, le gymkhana de tracteurs ne fut pas une sinécure pour les nombreux candidats. Le terrain avait été soigneusement préparé au moyen d'un trax et d'une rétro, rendant ainsi les diverses épreuves très difficiles.

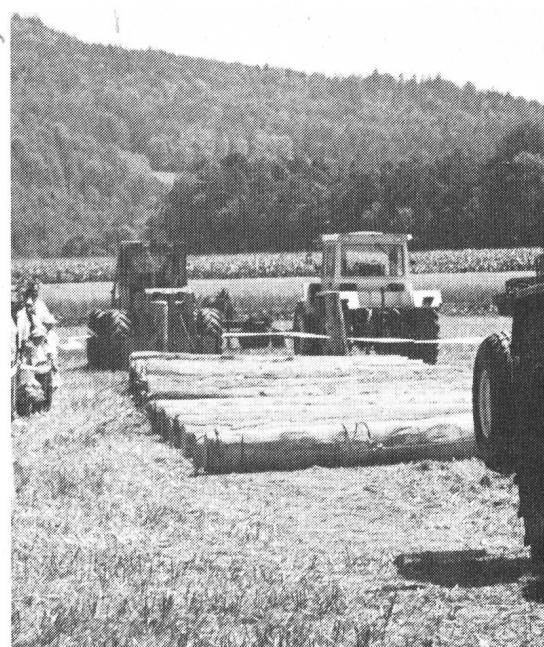
Introduire une balle de tennis à l'extrémité d'un tuyau pour la récupérer à l'autre bout, parcourir un champ de bosses avec un seau d'eau accroché à une perche à l'arrière du tracteur, effectuer un slalom avec un tracteur équipé d'un andaineur à l'avant et d'un vibroculteur à l'arrière, piloter précisément le tracteur attelé d'une remorque

au travers d'un parcours semé d'embûches, manier un palettiseur au millimètre, voilà résumées les épreuves qu'ont dû affronter les 50 courageux candidats. Autant dire que chacun est allé à la faute!

A ce jeu, B. Stähli de Corcelles, C. Simon-Vermot de La Chaux-du-Milieu et A. Haussener de Fontaines se sont



Les équipements modernes à la redoutable efficacité.



Le tirer du billon, clou du spectacle.



Un vieux «Mac» en pleine action; de toute beauté!

montrés les meilleurs dans la catégorie seniors alors que P. Haussener de Fontaines se classait premier des juniors. A relever le vingtième rang de Cathy Huguenin des Bayards qui arrive en tête des femmes.

Démonstration de travail du sol

Des «old timer» jusqu'aux machines les plus modernes, la palette complète des méthodes de travail a défilé à l'occasion de cette démonstration qui s'est déroulée sur quelque 7 ha! Les chevaux ont prouvé tout d'abord leur efficacité qui ne lasse pas d'étonner. Ensuite,

Lanz Bulldog et autre McCormick ont craché leur fumée noire avant que les tracteurs et équipements modernes, voire ultra-modernes ne fassent leur apparition. L'évolution et le progrès technique se révèlent ainsi brutalement. L'efficacité des engins actuels est extraordinaire mais jusqu'où doit-on aller?

Le tirer du billon

Cette épreuve de traction a, sans conteste, été le clou de la journée. Il s'agissait-là de tracter jusqu'à 34 billons, soit 8 tonnes, reliés entre eux par un câble. Pas facile de choisir le bon rapport pour ne pas risquer de caler ou, à l'inverse, de patiner. Le poids et la puissance du tracteur, la vitesse et l'adhérence jouaient ici un rôle prépondérant.

A relever l'aspect sécurité particulièrement en évidence lors de cette épreuve de traction. En effet, un dispositif comprenant 2 roues et une grille était attelé aux tracteurs, de façon à empêcher le cabrage et protéger les conducteurs en cas de rupture du câble.

Aucun tracteur sur les 45 en lice n'a été en mesure de tirer l'ensemble des billons puisque le meilleur a tracté 30 billons. Il s'agissait pourtant d'un tracteur de 150 CV! A titre de comparaison, l'on peut indiquer que les tracteurs de 65-70 CV parvenaient à tracter 16 à 17 billons et qu'il a fallu un trax à chenilles de 85 CV pour parvenir à ébranler l'ensemble des billons.



(Photos: J. Taramarcz)

Un franc succès

La Société de loisirs a vu grand et n'a pas lésiné sur les moyens pour assurer le succès de ce gymkhana. Environ un millier de personnes ont suivi les diverses épreuves au programme. La journée s'est ensuite terminée fort tard dans la nuit par un bal très animé.

P.-I. Guyot

Technique Agricole

Éditeur:

Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture (ASETA)
Werner Bühler, Directeur

Rédaction:

Ueli Zweifel

Collaboration à la traduction:

Franca Stalé

Adresse:

Case postale, 5223 Riniken
Tél. 056 - 41 20 22
Fax 056 - 41 67 31

Régie des annonces:

ofa Zeitschriften
ofa Orell Füssli Publicité SA

Route de Chavannes 33
1002 Lausanne
Tél. 021/24 00 74
Fax 021/24 36 36

Responsable: Mme A. Vernier
ou
Sägereistrasse 25
8152 Glattbrugg
Téléfon 01 - 809 31 11
Telefax 01 - 810 60 02
Anzeigenleiter: R. Huber

Imprimerie et expédition:

Huber & Co. AG, 8500 Frauenfeld

Production:

Reto Bühler

Administration:

Claudia Josef

Reproduction autorisée
avec mention de la source et envoi
du justificatif à la rédaction

Parait 12 fois par an:

Prix de l'abonnement:

Suisse: Fr. 45.- par an
Gratuit pour les membres ASETA
Etranger: Fr. 57.- par an

Le numéro 11/93 paraîtra

le 16 novembre 1993

Dernier jour pour les ordres
d'insertion: 25 octobre 1993